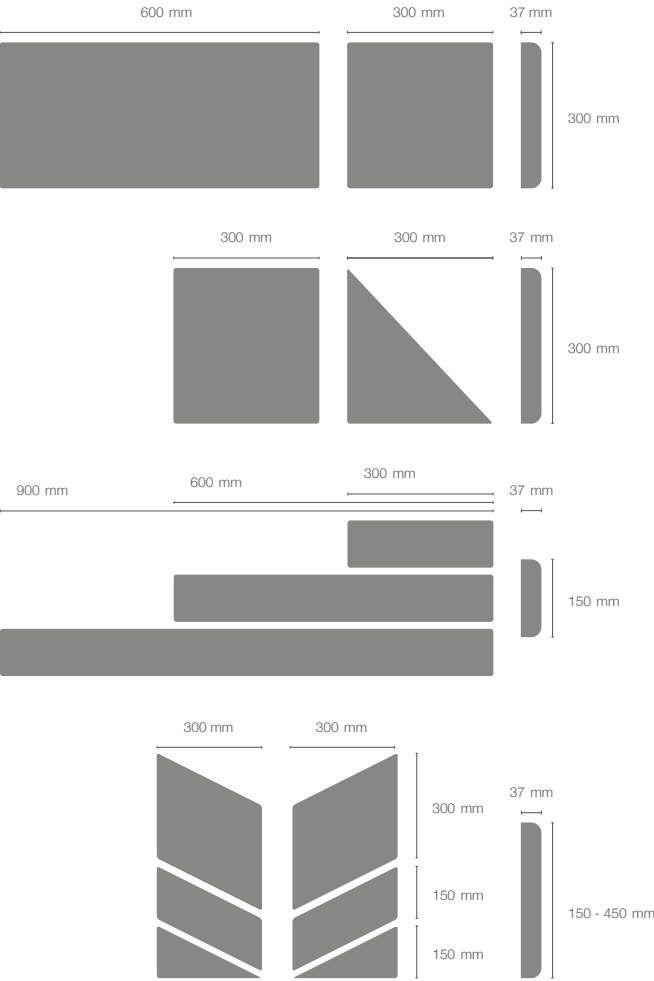


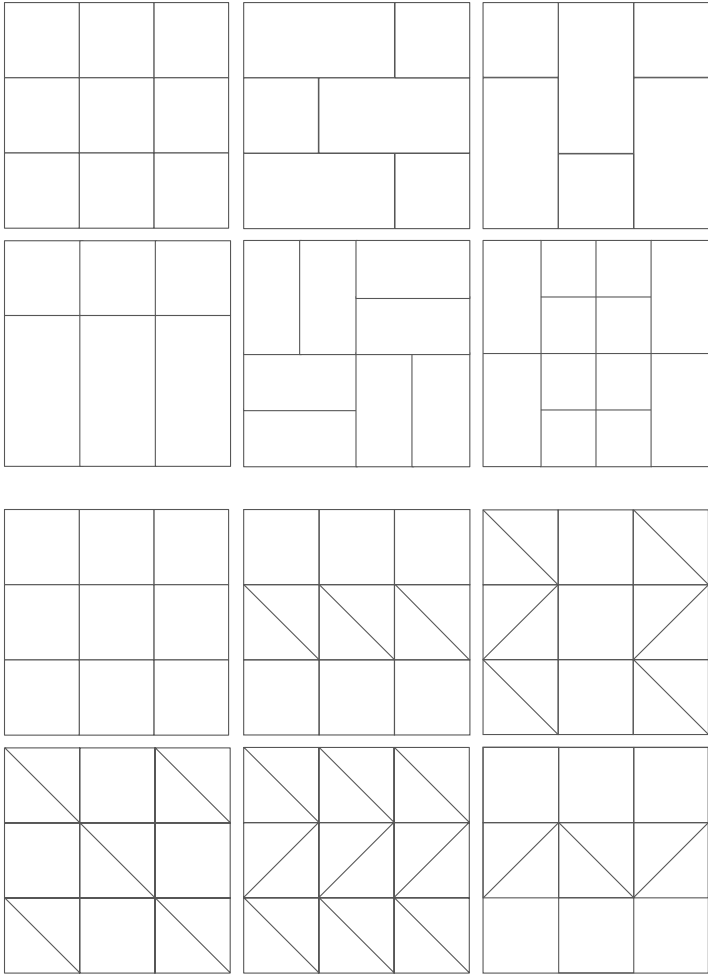
Dimensiunile produsului in serie

Product dimensions in series
Les dimensions des produits en collection
Abmessungen der Produkte in der Serie



Exemple de aranjare și configurare

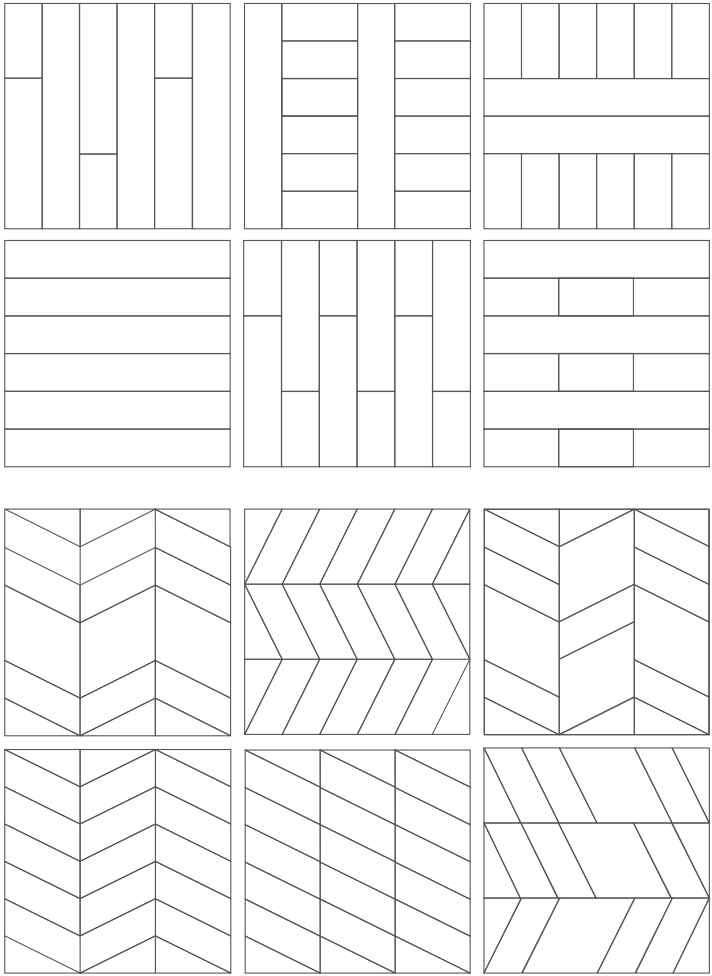
Examples of arrangement and configuration
Les options exemplaires de composition et de configuration
Beispiele für Anordnungen - und Konfigurationsoptionen



Pentru mai multe informații despre produsele mollis® vă rugăm să vizitați www.mollis-design.com.



For more information on mollis® products and inspiration, please visit www.mollis-design.com.
Plus d'informations concernant les produits mollis® et les inspirations accessibles sur le site internet www.mollis-design.com.
Weitere Informationen zu Produkten von mollis® und Inspiration finden Sie unter www.mollis-design.com.



Panouri decorative tapițate

Decorative upholstered panels
Les panneaux décoratifs tapissés
Dekorative Polster-Paneele



Instrucțiuni de asamblare

Assembly instructions / La notice de montage
Montageanleitung

Producător / Manufacturer / Le fabricant / Hersteller: STEGU Sp. z o.o.
ul. Dworcowa 8, 46-024 Jelowa, POLAND tel./fax: +48 77 421 12 24
e-mail: info@mollis-design.com, www.mollis-design.com

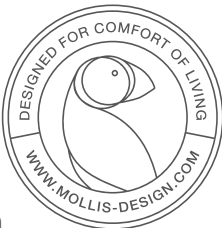


Posibilitati nelimitate de a crea propriul tău spațiu confortabil

Unlimited possibilities to create your own cosy space

Les possibilités illimitées de la création de son propre espace agréable

Unbegrenzte Möglichkeiten Ihren eigenen gemütlichen Raum zu schaffen



RO
Linii de produse mollis® sunt panouri decorative moderne disponibile în mai multe forme și dimensiuni. Puteți combina diferite forme și culori, dintr-o gamă largă de oportunități, folosind panourile mollis® obțineți o culoare confortabilă și unică cu efect de culoare sau efect 3D pe toate spațiile.

Asamblarea rapidă permite o aplicarea eficientă fără ajutorul unui specialist.

Elementele individuale ale fiecărei colecții de panouri tapițate sunt concepute pentru a forma un model original și uniform când se pun împreună, indiferent dacă sunt dispuse vertical.

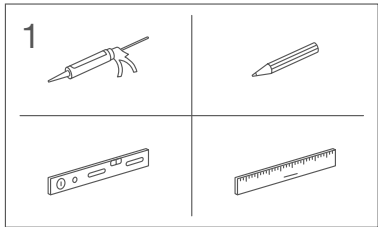
ENG
mollis® product lines are modern decorative panels available in several shapes and sizes. You can freely combine different shapes and colours to have a wide range of opportunities for using mollis® panels and achieve a cosy and unique colour effect or 3D effect on all spaces. Quick assembly allows for efficient application without the help of a specialist. The individual elements of each collection of upholstered panels are designed to form an original and uniform pattern when put together, regardless of whether they are arranged vertically, horizontally or diagonally.

FR
La gamme de produits mollis® contient des panneaux décoratifs modernes, accessibles en quelques formes et dimensions. La liberté de pose de différentes formes et couleurs ouvre les opportunités indéfinies d'application des panneaux mollis®, en offrant à tous les espaces l'effet de couleur ou de 3D aussi bien agréable qu'unique. La pose rapide permet l'application simple et sans aide du professionnel. Les éléments de chaque collection des panneaux tapissés étaient conçus de cette façon à ce qu'ils forment ensemble toujours le motif original et cohérent, indépendamment de la manière de sa composition, verticale, horizontale ou en diagonale.

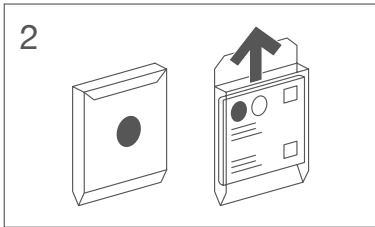
DE
Die Produktlinien von mollis® sind moderne Dekorpaneele, die in verschiedenen Formen und Größen erhältlich sind. Die freie Möglichkeit, verschiedene Formen und Farben zu kombinieren, bietet unbegrenzte Möglichkeiten für die Verwendung von den Paneelen von mollis® und verleiht allen Räumen einen gemütlichen und einzigartigen Farbeffekt oder einen 3D-Effekt. Die schnelle Montage ermöglicht eine effiziente Anwendung ohne die Hilfe eines Spezialisten. Die Elemente jeder Kollektion von Polster-Paneeelen wurden so entworfen, dass sie zusammen immer ein originelles und zusammenhängendes Muster ergeben, unabhängig davon, ob das Muster vertikal, horizontal oder diagonal angeordnet wird.

Instrucțiuni de autoasamblarea a panourilor cu adeziv de montaj

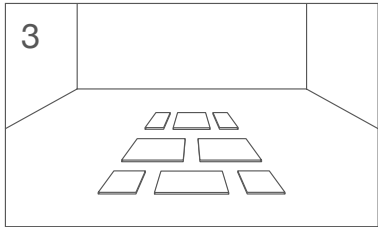
Instructions for self-assembly of panels with assembly adhesive.
La notice de montage par soi-même des panneaux avec la colle de montage.
Anleitung zur Selbstmontage von Paneelen mit Montagekleber.



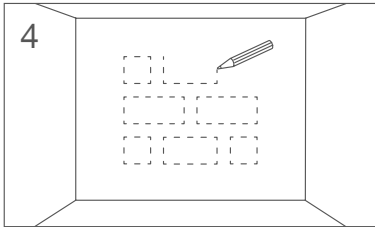
1. Pregătiți: lipici, creion, nivelă cu burlă și riglă.
Prepare: glue, pencil, spirit level and ruler.
Preparez: la colle, le crayon, le niveau et la règle.
Vorbereiten: Kleber, Bleistift, Wasserwaage und Lineal.



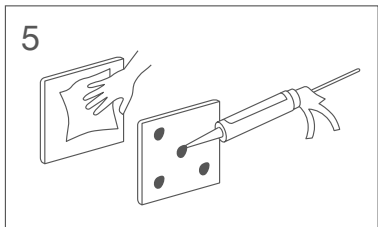
2. Scoateți panoul din ambalaj.
Take the panel out of the packaging.
Sortez le panneau de son emballage.
Nehmen Sie das Paneel aus der Verpackung heraus.



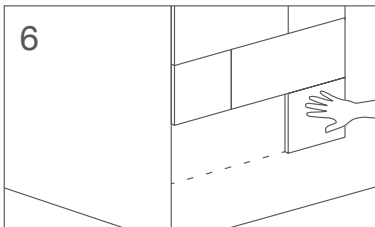
3. Creați un model pe podea.
Create a pattern on the floor.
Posez le projet sur le plancher.
Legen Sie das Projekt auf den Boden.



4. Desenați modelul pe perete.
Draw the pattern on the wall.
Dessinez le projet sur le mur.
Zeichnen Sie das Projekt an die Wand.



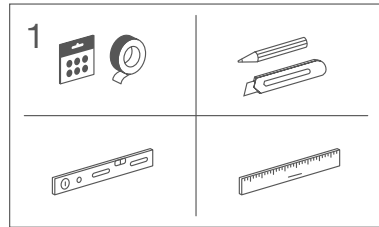
5. Curățați partea din spate a panoului de praf cu o lavetă umedă. Apoi aplicați lipici în cinci puncte pe panou.
Clean the back of the panel from dust with a damp cloth. Then apply glue in five points on the panel.
Nettoie l'arrière du panneau de la poussière à l'aide d'un chiffon humide. Ensuite applique la colle sur le panneau en cinq emplacements.
Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Rückseite des Paneels von Staub zu reinigen. Tragen Sie dann an fünf Stellen Klebstoff auf das Paneel auf.



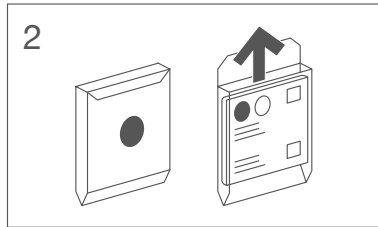
6. Lipiți panoul pe pozitie.
Glue the panel in place.
Collez le panneau au bon endroit.
Kleben Sie das Paneel am richtigen Ort.

Instrucțiuni pentru autoasamblarea panourilor Velcro sau bandă Velcro

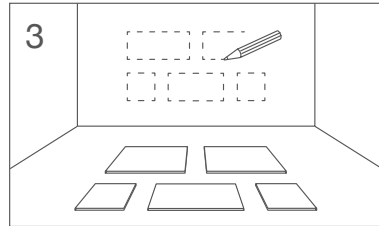
Instructions for self-assembly of panels with Velcro or Velcro tape.
La notice de montage par soi-même des panneaux avec le velcro ou le ruban velcro.
Anleitung zur Selbstmontage von Paneelen mit Klettverschluss oder Klettband.



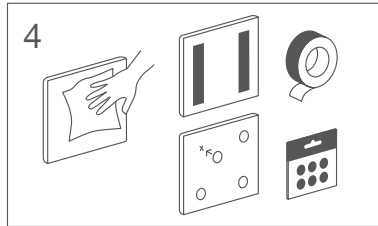
1. Pregatiti: Velcro sau banda Velcro, creion, cutter, nivelă cu bula si riglă.
Prepare: Velcro or Velcro tape, pencil, cutter, spirit level and ruler.
Preparez: les velcros ou le ruban, le crayon, le petit couteau, le niveau et la règle. / Vorbereiten: Klettverschluss oder Band, Bleistift, Messer, Wasserwaage und Lineal.



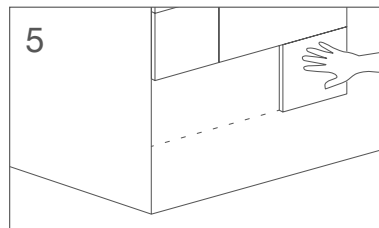
2. Scoateți panoul din ambalaj.
Take the panel out of the packaging.
Sortez le panneau de son emballage.
Nehmen Sie das Paneel aus der Verpackung heraus.



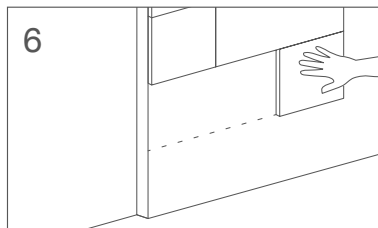
3. Creați un model pe podea si desenați modelul pe perete.
Create a pattern on the floor and draw it on the wall.
Posez le projet sur le plancher et dessinez - le sur le mur.
Legen Sie das Projekt auf den Boden und zeichnen Sie es an die Wand.



4. Curățați partea din spate a panoului de praf cu o lavetă umedă. Apoi lipiți banda Velcro sau Velcro pe panoul de pe partea albă.
Clean the back of the panel from dust with a damp cloth. Then stick the tape or Velcro on the panel on the white side.
Nettoie l'arrière du panneau de la poussière à l'aide d'un chiffon humide. Ensuite colle le bandeau ou les velcros sur le panneau avec le côté blanc.
Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Rückseite des Paneels von Staub zu reinigen. Kleben Sie dann das Band oder den Klettverschluss mit der weißen Seite auf das Paneel.



5. Lipiți panoul pe perete.
Glue the panel onto the wall.
Collez le panneau sur le mur.
Kleben Sie das Paneel an die Wand.



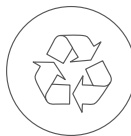
6. Lipiți panoul pe placa laminată.
Glue the panel onto the laminate board.
Collez le panneau sur la plaque stratifiée.
Kleben Sie das Paneel auf die Laminatplatte.

O noua linie de produse tip DIY pentru toate tipurile de amenajări interioare, cu o gamă largă de beneficii

DIY type new product line for all types of interiors with a wide range of benefits
La nouvelle gamme de produits du type DIY pleine d'avantages, destinée à chaque intérieur / Die neue Produktlinie voller Vorteile DIY für jede Art von Interieur



Autoasamblarea
Self-assembly
Posez vous-même
Selbstmontage



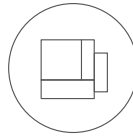
Materiale ecologice
Environmentally friendly materials
Les matériaux écologiques
Ökologische Materialien



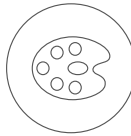
Izolatie acustică
Acoustic insulation
Isolation acoustique
Schallschutz



Prietenos cu animalele
Animal-friendly
Respectant les animaux
Haustier freundlich



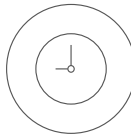
Varietate de configurații
Variety of configurations
La multitude de configurations
Vielzahl von Konfigurationen



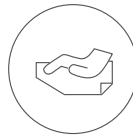
Gamă largă de culori
Wide range of colours
La riche palette de couleurs
Reiche Farbpalette



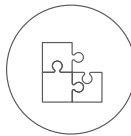
Acoperire hidrofobă
Hydrophobic coating
Le film hydrophobe
Hydrophobe Beschichtung



Asamblare simplă si rapidă
Simple and quick assembly
Le montage facile et rapide
Einfache und schnelle Montage



Usor de curățat
Easy to clean
La facilité de nettoyage
Leicht zu reinigen



Accesorii suplimentare
Additional accessories
Les accessoires supplémentaires
Zusätzliches Zubehör



Izolarea peretelui
Wall insulation
L'isolation du mur
Wanddämmung



Placut la atingere
Pleasant to touch
Agréable au toucher
Es fühlt sich angenehm an